УДК 37.013 DOI: 10.34670/AR.2022.70.32.061

# Основные методические особенности работы над полифоническими произведениями в процессе изучения традиционной китайской музыки

# Гао Июй

Аспирант, Институт музыки, театра и хореографии, Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена, 191186, Российская Федерация, Санкт-Петербург, наб. р. Мойки, 48; e-mail: 497561646@qq.com

#### Аннотация

В статье рассматриваются основные методические направления в изучении специфики полифонических музыкальных произведений различных композиторов, представлен и структурирован методический и методологический материал по изучению традиционной китайской музыки в рамках значимости данной темы, а также раскрывается актуальность изучения национального компонента для эстетического воспитания личности на современном этапе культурного развития общества. Автор доказывает важность и сложность освоения музыкальных произведений полифонической профессиональной подготовки музыканта-пианиста в процессе обучения фортепианному исполнительскому искусству студентов В Китае, обусловленную фундаментальных различий структурировании восприятии И музыкальных В полифонических произведений композиторов различных культур. На основании личностного исполнительского и педагогического опыта, а также сравнительного анализа методологической научной литературы, автором представлена методическая модель работы над полифоническими произведениями при изучении традиционной китайской музыки, способствующая освоению обучающимися необходимых технических навыков для исполнения данной музыкальной фактуры с большей скоростью и эффективностью. Таким образом, основными методическими особенностями работы над полифоническими сочинениями при изучении китайской музыки является интегрированная методическая модель, реализуемая в три последовательных этапа: от изучения интонационного словаря на исполнительском уровне и активного обогащения слушательского опыта к развитию комплекса исполнительских навыков и приемов.

# Для цитирования в научных исследованиях

Гао Июй. Основные методические особенности работы над полифоническими произведениями в процессе изучения традиционной китайской музыки // Педагогический журнал. 2022. Т. 12. № 6А. Ч. І. С. 477-483. DOI: 10.34670/AR.2022.70.32.061

#### Ключевые слова

Искусство, китайская традиционная музыка, методика обучения, полифония, традиция.

# Введение

Современные научно-исторические исследования в области музыкального образования в Китае обуславливают необходимость изучения национального компонента традиционной китайской музыки для эстетического воспитания личности на современном этапе культурного развития общества. Вслед за исследователями, изучающими музыкальную культуру Китая, мы можем предположить, что данное направление в искусстве развивает не только музыкальный слух и чувство, но и обращает внимание на интеграцию звучания и разума, стремится трансформировать абстрактное звучание в гармоничное целое, а также способствует улучшению восприятия и понимания музыки студентами университетов [Линьцин, 2015; Чэнь, 2020].

# Основная часть

Обращаясь к историческому аспекту изучения данной проблемы, можно заключить, что в Китае развитие полифонической музыки началось поздно, оно было частично интегрировано с западной европейской музыкой, обусловив тем самым, принятие западных музыкальных стандартов, игнорируя углубленное исследование китайской музыкально-теоретической системы. Тем не менее, некоторые исследования, посвященные истокам развития полифонической музыки в Китае, доказывают, что традиционная китайская опера, инструментальная музыка содержат определенные полифонические приемы, не исключая положения о том, что китайские музыкальные произведения обладают ярким национальным колоритом традиционной культуры [Ли Чжэньюй, 2021; Хоу Юэ, 2009]. Фактически, полифоническая музыка появилась в Китае благодаря влиянию западных стран, но в китайской традиционной музыке также можно обнаружить полифонические приемы и выразительные средства: в народных песнях различных меньшинств, оперных фрагментах и инструментальной традиционной музыке.

К настоящему времени благодаря усилиям нескольких поколений музыкантов наследие и развитие полифонической китайской музыки достигло высот, но феномен принятия западного и игнорирования национального в школьном музыкальном образовании все еще существует. Тем не менее, особое место в музыкальном образовании занимает обучение традиционной музыке. Этому посвящены ряд исследований, которые наглядно описывают теоретические и методические особенности обучения студентов в Китае традиционной национальной музыке [Ли Линцзюнь, 2019; Ли Чжэн, 2017].

Исходя из данных исследований, во внеаудиторное время внимание студентов уделяется преимущественно традиционной национальной инструментальной полифонической музыке. Но, следует заметить, что многие студенты, изучающие народную китайскую музыку, хоть и обладают хорошими исполнительскими навыками, им не хватает знаний об истории традиционной музыки. Учебные материалы по изучению традиционной китайской музыки также нуждаются в улучшении. Эти материалы являются не только источником разработки музыкальных учебных программ, но и основой для их реализации. В связи с этим, актуальной нам видится проблема в недостаточном методическом обеспечении процесса формирование исполнительских навыков в работе над полифоническими фактурами при изучении традиционной китайской музыки.

Полифоническая музыка в целом отличается большим разнообразием, строится из нескольких одинаково значимых и независимых мелодий, переплетающихся между собой и по-

разному взаимодействующих. В горизонтальном отношении в полифонической музыке выделяется несколько голосов, каждый из которых представляет мелодию, обладающую определенными характеристиками. В вертикальном отношении голоса во взаимодействии могут представлять гармоничное целое. По сравнению с одноголосной и гомофонногармонической фактурой, в полифонии уделяется больше внимания каждому голосу, которые могут сильно контрастировать или взаимодополнять друг друга [Антонова, 2021].

Полифония является одной из главных дисциплин для освоения теории техники композиции, она обладает философским значением. С момента основания музыкальных университетов в Китае учебно-исследовательские отделы выполняли трудные задачи для составления курсов полифонии, способствовали продвижению академического образования в целом. После более чем 20 лет совместных усилий исследовательских групп были достигнуты обнадеживающие результаты для качественного обучения полифонии, была проведена исследовательская и педагогическая реформа. Таким образом, к настоящему времени в Китае сформировалась полная и содержательная система обучения полифонии, включающая теоретические и практические учебные материалы, методику обучения и критерии оценивания обучающихся [Хо Да, 2018].

Для обоснования основных методических особенностей работы над полифоническими произведениями, необходимо рассмотрение основных приемов полифонической музыки, встречающихся в традиционном китайском искусстве. Это метод контраста, проявляющийся во взаимодействии голосов между собой, а также на уровне формы композиции, и метод имитации, основанный на рефлексивном подражании, которое проявляется в повторении другим голосом только что прозвучавшей мелодии [Пэн, 2017].

На основании личностного исполнительского и педагогического опыта, а также сравнительного анализа методологической научной литературы, нами была разработана и представлена методическая модель работы над полифоническими произведениями при изучении традиционной китайской музыки, способствующая освоению обучающимися необходимых технических навыков для исполнения данной музыкальной фактуры с большей скоростью и эффективностью [Антонова, 2021; Хоу Юэ, 2009; Чэнь, 2020]. Основными методическими особенностями работы над полифоническими сочинениями при изучении китайской музыки выступала интегрированная методическая модель, реализуемая в три последовательных этапа: от изучения интонационного словаря на исполнительском уровне и активного обогащения слушательского опыта к развитию комплекса исполнительских навыков и приемов. Реализация данных методических приемов происходит на двух уровнях, обусловленных решением двух следующих комплексных методических взаимосвязанных задач:

- развитие музыкального восприятия, воображения и анализа музыкальных произведений полифонической фактуры;
- формирование навыка исполнительской техники как результата аналитической музыкальной деятельности.

Таким образом, основной целью методической работы выступает формирование у музыкантов навыков технического исполнительского искусства в интеграции с психолого-педагогическими условиями, направленными на формирование музыкального мышления.

Данная методическая работа состоит из трех последовательных взаимосвязанных этапов.

Первый базовый этап методической работы над полифоническими произведениями в китайской национальной музыке обусловлен знакомством с интонационным словарем, изучение и осознание его структуры, фраз, мотивов, динамических нюансов и штрихов для

правильного восприятия и интерпретации музыкального полифонического текста. Здесь рекомендуется начинать педагогическую работу с ознакомления с несложными полифоническими сочинениями, с повторением несложных музыкальных интонаций с пометрическим, штриховым и динамическим варьированием. Это способствует развитию интонационного слуха, обусловленного правильным восприятием последовательного звучания темы или звукоряда как единой структуры с последующей возможностью дифференцировать ее на более мелкие конструкции с выделением интонационно-опорных структур, разделяющих мелодию на части.

Немаловажным методическим условием, на наш взгляд, в работе с полифоническими произведениями выступает и наличие вокальных упражнений на музыкальных занятиях и упражнений слухового анализа с возможностью пропевать мелодию совместно с педагогом, способствующих более глубокому осознанию интонационной логики полифонического сочинения.

Ссылаясь на педагогическим опыт, мы можем сделать вывод о том, что на данном этапе работы над полифоническими сочинениями при изучении китайских музыкальных произведений, особую роль играет формирование у обучающихся созвучного чувственно-эмоционального образа музыкального высказывания. Учитывая важное значение при формировании интонационного словаря музыкального произведения и осознания его образного содержания эмоционально-чувственной сферы обучающегося, на первый план выходит индивидуализация процесса обучения, личностный и субъектный опыт студента. В связи с этим, эффективными могут быть следующие методические приемы обучения: «погружение» в музыкальную среду; специальные пояснения педагога; совместная дискуссия с педагогом об образном содержании сочинения и т.д.

Таким образом, первый этап методической работы над полифоническими произведениями предполагает интеграцию музыкально-педагогических методов на занятии для успешного формирования у обучающихся интонационного словаря и, в дальнейшем, исполнительских приемов.

Второй этап методической работы над полифоническими произведениями в китайской национальной музыке базируется на первом и направлен на понимании интонационной логики развития темы мелодии уже непосредственно в полифоническом сочинении, с дальнейшим изучением различных типов взаимодействия голосов в данной музыкальной фактуре с одновременным обогащением слушательского опыта обучающихся.

В качестве классического примера изучения интонационной логики полифонической фактуры, на наш взгляд, выступают двухголосые симфонии И.С. Баха. Музыкальные произведения в процессе работы над ними, в данном случае, необходимо разделять на небольшие разделы, подробно изучая логику интонационного изложения и последовательность темы в различных голосах. В результате восприятия и осознания гармонии каждого звучащего голоса по отдельности, обучающийся последовательно синтезирует из совместное звучание в гармоничное созвучие в музыкальном произведении.

Третий этап методической работы над полифоническими произведениями в процессе изучения китайской музыки обусловлен формированием навыков исполнительской техники музыкальных произведений полифонической фактуры в интеграции с музыкальной логикой их художественного образного содержания. Для формирования данного навыка необходимо становление у обучающегося интегрировать умение правильно координировать навыки своей исполнительской техники с внутренним чувственным образом музыкального произведения.

#### Заключение

В заключении можно отметить, что основным педагогическим условием в эффективности применения методических особенностей работы над полифоническими сочинениями в процессе изучения традиционной китайской музыки выступает непрерывное расширение и обогащение слушательского опыта обучающегося, обуславливающее максимальное специальное «погружение» в соответствующую музыкальную среду исполнительского искусства различных национальных и европейских композиторов и пианистов.

# Библиография

- 1. Антонова Н.С. Некоторые вопросы формирования основ музыкальной грамотности обучающихся средствами полифонического хорового пения // Образование и воспитание. 2021. № 3. С. 12-13.
- 2. Линьцин Ц. Музыка И.С. Баха в китайских музыкально-образовательных учреждениях // Международный журнал экспериментального образования. 2015. № 7. С. 83-85.
- 3. Ли Линцзюнь. История развития фортепиано в Китае: педагогический аспект // Современное педагогическое образование. 2019. № 4. С. 127-131.
- 4. Ли Чжэн. Программные произведения китайских композиторов как предмет освоения в классе фортепиано в высших учебных заведениях Китая // Музыкальное исполнительство и образование. 2017. № 4. С. 97-111.
- 5. Ли Чжэньюй. Современные аспекты развития музыкальной грамотности в Китае // Педагогика. Серия: Гуманитарные науки. 2021. № 8. С. 81-85.
- 6. Пэн Л. Проблемы обучения игре на фортепиано студентов из КНР в российских музыкально-педагогических вузах // Вестник Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена. 2017. № 4. С. 112-114.
- 7. Хо Да. Особенности методики работы с китайскими студентами над полифоническими сочинениями европейских композиторов в классе фортепиано в вузе // Азимут научных исследований: педагогика и психология. 2018. Т. 7. № 1 (22). С. 223-226.
- 8. Хоу Юэ. Детское фортепианное образование в Китае и проблемы его развития: автореф. дис. ... канд. иск. СПб., 2009. 24 с.
- 9. Хуан Пин. Влияние русского фортепианного искусства на формирование и развитие китайской пианистической школы: дис. ... канд. иск. СПб., 2008. 160 с.
- 10. Чэнь Я. Проблемы профессионального фортепианного образования Китая: описание и обобщение // Философия и культура. 2020. № 9. С. 46-57.

# Main methodological features of work on polyphonic works in the process of studying traditional Chinese music

# Gao Yiyu

Postgraduate, Institute of Music, Theater and Choreography, Herzen State Pedagogical University of Russia, 191186, 48, Moika emb., Saint Petersburg, Russian Federation; e-mail: 497561646@qq.com

#### **Abstract**

The article discusses the main methodological directions in the study of the specifics of polyphonic musical works of various composers, presents and structured the methodological and methodological material for the study of traditional Chinese music within the framework of the

significance of this topic, and also reveals the relevance of studying the national component for the aesthetic education of the individual at the present stage of the cultural development of society. The author proves the importance and complexity of mastering musical works of polyphonic texture for the professional training of a pianist in the process of teaching piano performing arts to students in China, due to the presence of fundamental differences in the perception and structuring of musical polyphonic works by composers of different cultures. Based on personal performing and pedagogical experience, as well as a comparative analysis of methodological scientific literature, the author presents a methodological model for working on polyphonic works in the study of traditional Chinese music, which contributes to the development of the necessary technical skills for students to perform this musical texture with greater speed and efficiency. Thus, the main methodological features of working on polyphonic compositions in the study of Chinese music is an integrated methodological model implemented in three successive stages: from studying the intonation vocabulary at the performing level and actively enriching the listening experience to developing a complex of performing skills and techniques.

#### For citation

Gao Yiyu (2022) Osnovnye metodicheskie osobennosti raboty nad polifonicheskimi proizvedeniyami v protsesse izucheniya traditsionnoi kitaiskoi muzyki [Main methodological features of work on polyphonic works in the process of studying traditional Chinese music]. *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 12 (6A-I), pp. 477-483. DOI: 10.34670/AR.2022.70.32.061

# **Keywords**

Art, Chinese traditional music, teaching methods, polyphony, tradition.

# References

- 1. Antonova N.S. (2021) Nekotorye voprosy formirovaniya osnov muzykal'noi gramotnosti obuchayushchikhsya sredstvami polifonicheskogo khorovogo peniya [Some questions of forming the foundations of musical literacy of students by means of polyphonic choral singing]. *Obrazovanie i vospitanie* [Education and upbringing], 3, pp. 12-13.
- 2. Chen Ya. (2020) Problemy professional'nogo fortepiannogo obrazovaniya Kitaya: opisanie i obobshchenie [Problems of professional piano education in China: description and generalization]. *Filosofiya i kul'tura* [Philosophy and Culture], 9, pp. 46-57.
- 3. Ho Da (2018) Osobennosti metodiki raboty s kitaiskimi studentami nad polifonicheskimi sochineniyami evropeiskikh kompozitorov v klasse fortepiano v vuze [Features of the methodology of working with Chinese students on polyphonic compositions by European composers in the piano class at the university]. *Azimut nauchnykh issledovanii: pedagogika i psikhologiya* [Azimuth of Scientific Research: Pedagogy and Psychology], 7, 1 (22), pp. 223-226.
- 4. Hou Yue (2009) *Detskoe fortepiannoe obrazovanie v Kitae i problemy ego razvitiya. Doct. Dis.* [Children's piano education in China and the problems of its development. Doct. Dis.]. St. Petersburg.
- 5. Huang Ping (2008) *Vliyanie russkogo fortepiannogo iskusstva na formirovanie i razvitie kitaiskoi pianisticheskoi shkoly. Doct. Dis.* [The influence of Russian piano art on the formation and development of the Chinese piano school. Doct. Dis.]. St. Petersburg.
- 6. Li Lingjun (2019) Istoriya razvitiya fortepiano v Kitae: pedagogicheskii aspekt [History of Piano Development in China: Pedagogical Aspect]. *Sovremennoe pedagogicheskoe obrazovanie* [Modern Pedagogical Education], 4, pp. 127-131.
- 7. Li Zheng (2017) Programmnye proizvedeniya kitaiskikh kompozitorov kak predmet osvoeniya v klasse fortepiano v vysshikh uchebnykh zavedeniyakh Kitaya [Program works of Chinese composers as a subject of development in the piano class in higher educational institutions in China]. *Muzykal'noe ispolnitel'stvo i obrazovanie* [Musical performance and education], 4, pp. 97-111.
- 8. Li Zhenyu (2021) Sovremennye aspekty razvitiya muzykal'noi gramotnosti v Kitae [Modern aspects of the development of musical literacy in China]. *Pedagogika. Seriya: Gumanitarnye nauki* [Pedagogy. Series: Humanities], 8, pp. 81-85.
- 9. Linqing Cao (2015) Muzyka I.S. Bakha v kitaiskikh muzykal'no-obrazovatel'nykh uchrezhdeniyakh [Music of Bach in

- Chinese Music Educational Institutions]. *Mezhdunarodnyi zhurnal eksperimental'nogo obrazovaniya* [International Journal of Experimental Education.], 7, pp. 83-85.
- 10. Peng L. (2017) Problemy obucheniya igre na fortepiano studentov iz KNR v rossiiskikh muzykal'no-pedagogicheskikh vuzakh [Problems of teaching students from China to play the piano in Russian musical and pedagogical universities]. *Vestnik Rossiiskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta im. A.I. Gertsena* [Bulletin of Herzen State Pedagogical University of Russia], 4, pp. 112-114.